

大清光緒廿六年

外埠各處
北京前門外廊房頭條胡同
申昌○天津紫竹林沈竹君
榮子亭○煙臺韓德森醫院
老福興○煙臺韓德森醫院
隔鄰劉心平○漢口黃陂街
太平巷口江左漢記石印書
局○新隄沙市江左漢記分
局○九江全泰盛○廬州府
全泰盛○蕪湖長街全泰盛
○安慶江友慶三牌樓森昌
藥王廟前周宅○揚州西門
街劉承恩報房○江蘇西門
全泰盛洗馬池朱禮記萃雅
軒○蘇州閶門東大街西首
恆康錫箔莊內○常州青果
外泰源銀樓○杭州上珠
寶泰源銀樓○嘉興胡恒
南臺怡興洋行○嘉興胡恒

申報

號九十四百六千九第

大○廈門世六嶺頂徐公館
和泰源全盛盛信戶○密波
元○汕頭全盛盛信戶○密波
五馬路中街和泰源○溫州
廟前街文裕堂書坊○陝西
務本新報館○四川重慶
南常德南門外點石恆記書
戶○山東濟南府布政使街
老福興信局○廣西湖南雲
貴森昌○山西省鼓樓大街
老福興信局○其餘外埠信
局及京報房代售
告第一日每字取洋五厘第
二日至第七日按日每字
白取洋三厘第八日起按日
每字取洋二厘半結算字
刊數則先以五十字之處為
例行告白則以三十字起碼
價值一律並不增收此啓

正月廿九日

西曆一千九百零二年二月廿八日禮拜三 每張取錢二十文 外埠加郵費 上海每張售錢二十文

本局新印古今圖書集成... 有數股未領經將取去者亦請從速找領取書幸勿再遲特此布聞

山東義和拳匪徒猖獗... 補道張毓泰... 山東義和拳匪徒猖獗... 補道張毓泰... 山東義和拳匪徒猖獗... 補道張毓泰...

大皇帝入觀... 容仍如前... 阿富汗... 耶局外... 國各海... 千五百萬... 日人相約... 之禍也... 二尊巡... 江濱建... 總工程... 海口門...

又飭金陵製造局多製快槍以為不虞之備...

陽門外曠野督同中外工匠及槍砲隊勇丁逐一試放...

竿倡亂進薄州城城中男婦二千餘人聞警張皇紛紛逃竄...

中頗多黎峒而萬州西北邊黎人尤聚族而處若果大吏不能及時安撫...

存儲欸項若干現經各局總辦造呈舊管新收開除實在四柱清冊制軍恐所報或有不實...

局逐一盤查

接署之人特於新正某日具摺奏請俟新任榮廉訪到浙然後交卸來京

紹齡管帶現經撫憲劉景韓中丞札委紹防楚軍水師後營砲艇共十號勇丁百名分防山陰會稽蕭山餘姚上虞各縣境向由候補縣丞張二尹...

察知去年仍派管此廠大令貪心未饜盜賣如前現經署督憲鹿芝帥查悉情形立飭江甯藩司善後局憲將大令撤差聽候查辦遣差另委黃燿...

撫兩廣請將小輪船禁止上憲以此事欽奉 上諭准行下江各省創辦已久得難示禁乃今歲小輪船逐漸增多航船無人過問於是若輩結...

往開導至如遇小輪船到埠各持木棍併力以攻擾擾紛紛幾釀非常之變事為漢黃德道岑毓莊觀察所聞諭令各小輪船暫停數日一面委員前...

員奉令之局員懲賄○杭州采訪友人云省垣每屆新正賭風甚熾上年保甲總局王太守出示嚴禁雖在封印期內亦不稍事寬容各段分巡委...

所求則呼刑名多意○杭州采訪友人云省垣每屆新正賭風甚熾上年保甲總局王太守出示嚴禁雖在封印期內亦不稍事寬容各段分巡委...

行○去臘除夕有雲南運京之銅鉛行抵宜昌鎮總兵傳鎮軍於正月初九日赴省叩賀各大憲年禧城內外各營弁兵以及游守等弁均往江十送...

未裝者須俟固陵輪船運京之銅鉛行抵宜昌鎮總兵傳鎮軍於正月初九日赴省叩賀各大憲年禧城內外各營弁兵以及游守等弁均往江十送...

有某國即人畢閣顯由總理衙門請照入川張香濤制軍電達鎮署預備紅船護之

與輪船○新正以來難事為督憲張香濤制軍所聞恐聖端立即諭令漢陽縣何大令蔚紳馳往彈壓旋即解散刻下大令已回省銷差想可波平浪...

靜矣○近正以來難事為督憲張香濤制軍所聞恐聖端立即諭令漢陽縣何大令蔚紳馳往彈壓旋即解散刻下大令已回省銷差想可波平浪...

忙錄○設製局延日日本為教習冀得大興利源現已度地平湖門外建造西式房屋限期正月內落成日來監工各員催督甚急築登削馮異常...

神麻亭午時江南提督日強軍統領李壽亭軍門前任蘇松太兵備道蔡和甫觀察前辦理城廂內外保甲總巡鍾壽伯明府江蘇撫標滬軍營管...

帶龍葆○靈輿過滬○原任浙江臬司李健齋廉訪於去年奉 旨移駐甬江籌辦防剿事宜偶中風邪歿於防次近由公子扶柩乘江天輪...

船繞道滬江回籍安葬昨日黎明抵埠旋扶柩登官舫小泊南市大東門外大碼頭代理上海縣篆務之戴子邁明府會文局員朱雅林明府松...

釐捐局督辦錢怡甫觀察英租界公廨謝翁登官舫小泊南市大東門外大碼頭代理上海縣篆務之戴子邁明府會文局員朱雅林明府松...

總辦司徒貽芬司馬前任蘇松太兵備道蔡和甫觀察前辦理城廂內外保甲總巡鍾壽伯明府江蘇撫標滬軍營管...

畢始各分道而回

光緒二十六年正月

近捕房誣指行竊襄陽
的係蘇州府屬長洲縣
家吳見事不妙從後窰
今蒙關從到案求即嚴
的係江甯府屬江甯縣
在四馬路尚仁里某妓
聞信而來吳跳窓逃脫
均被吳騙去今既從案
案違干提比金朝忠貢

保到案訊悉實情然

後解送公堂稟請讞

大著記閩廠事宜甚
所遺漏茲請格叙以

將下水位能與歐洲各

銀無幾爲造船身及
未之見耶業爾未抵
麥則船三隻各長二

臣且極力整頓已三

臣無端誹謗謂福廠

以旁人中阻有願莫
者比也裕帥去後增
以福蔽為無益藉公

福廠果有漏卮其能

文肅公乃首創福廠

何在中飽者伊請將
目覩本廠帳目不知
兩出自洋關二十四

六十七萬一千餘計
置每船費一百十八

艘吃水三十墩得五
零六十分應本廠之

船塢及備鐵索等共

工匠薪水及修理各費
不必整頓水師則恐

一千八百九十四年
之需水師無異英國之

譯爲中國官音雖未

本號自設
各色金
毛綬
襪絨絨絨各樣絲光羽綢時花羽綢帶
絨燈芯花布新花樓櫛布佛
絨紗佛蘭絨粗細花其布絨布斜紋布
花索佛佈等如蒙 賜顧價目格外克
已以廣招徠特此佈聞 乙〇〇

本號自選錢面貴企哈喇大呢羽毛
織各色花素金銀條一羽綢新樣絲光
綢各色花條綢絨鐵線西紗異樣花
布各色呢布督榮廣藍竹布一應俱全
如蒙賜顧認明本號以廣招徠童叟
無欺

自緣絲經價目步實無已卽不再昂尙
有前定各貨茲今不得已前蒙 賜顧
俯允祇得將前定之貨一概作爲罷
比商賈糖洋行謹啓 乙酉

所製天下人受服此藥能通氣使小也山也毒可服性

分 膏 各 藥 鋪 發

所製
 治大
 用
 六
 能一
 忽也如
 影立即
 然不告
 洋
 瓶
 小
 每
 售
 所製
 治大
 用
 六
 能一
 忽也如
 影立即
 然不告
 洋
 瓶
 小
 每
 售

第一妙藥
將數之
愈後仍
出定可
根此
筋骨痛
胸骨
火灼
可用
元一理洋瓶大角

上海新二隆洋行總經理

恭賀新禧 ○ 新正 開彩存票 多不快 請發財
 英二月 份票 於華正 月廿九日 開彩存 票不 多不快 請發財
 英十二月 華賣 賜頭彩 售與阿 格司二 彩售與 哈味納 三彩售 與生喬 司四彩 售與舊
 華賣 金 山 餘 彩 不 及 細 詳 茲 售 英 二 月 份 票 即 華 正 月 廿 九 日 開 彩 全 張 四 元 對 開 二 元 四 開 一 元 八 開 六 角
 分 售 三 角 外 埠 信 購 原 局 回 件 酒 資 自 給 上 海 五 馬 路 中 市 北 順 泰 洋 行 白 甲 子 一

水月電燈專利

仿造者官必究
大廳有一等光
明如畫新造燈
用法比前簡便
并省電石奇巧
蓮花燈可燃三
盞大廳有此燈
宴客三五棹可
不燃別燈錫鳳
磁瓶兩種棹燈
并可掛式樣華
美買送禮者多
惟半年來賣燈
不少遠者竟有
十之八九鄰近
各省似因以前
之燈難用乃不
知新造各燈氣
味清用法簡比
前大省電石請
嘗試之必樂多
買上海泥城橋
總廠謹白

明、聲、彩、頭、次、一、十、第、成、得、必、
 角六條分票彩販義兩江售專頭馬記祥市南設分
 批發票門澳自運
 票頭彩第一萬
 七千八百廿二
 號並上下附彩
 均由本行售出
 三井洋行石田
 公平洋行西洋
 人三條共得洋
 三萬七千元現
 售全張六元分
 條六角
 必得成啓

順記綢莊

聲明

啟者本莊開辦盛澤花素綢綾行銷各省已歷多年所有出入一切事務向歸盛君潤甫一手經理申地除交易往來外從不與開外事本莊主人更遠在內地足跡久不到申早蒙諸尊洞鑒毋待贅言維防愚宜周設有指名借欠以及過中作保等情各維原人是問概與本莊無涉特此聲明以免後論

乙巳三

十二月份報昨日開彩諸君如得紅票即來館領取今出廿六年正月份報每冊小洋一角後附送彩單二號仍照廿六年正月份江南票號偶兌彩如不願取件立兌現洋一切章程請觀每日游戲

新覽報

報便知得彩既易開報亦有益代售新出石印趙擒叔字冊每本實洋六角未表每本三角戊戌變政記每部三本大洋八角信力一概自給

售發館報戲游海上

收姓茂怡規銀三千三百五十四兩
 匯票一紙又見崇遲七天收恆興
 規銀五千五百九十兩匯票一紙又
 在成都交匯申三月十五日收炳
 匯銀一千零七十三兩五錢四分
 匯票一紙不料全泰盛信局有途
 失已向姓茂怡恆興瑞炳增鑑說
 在上海縣英公堂存案並登申報
 聞報此匯票俱作廢紙特此聲明
 各寶號及諸翁切勿收用
 存義公申號啓 乙

大屋招租
 業會館西
 庫門內樓
 房八幢後
 街庫門內
 樓房六幢
 拔屋自來
 水俱全
 意請至英
 大馬路親
 仁里時和
 面議一三

啟者大南門
 內南山堂藥
 舖現已盤與
 毛姓開張倘
 有前途往來
 帳目等情與
 新東無涉恐
 未週知特此
 登報
 毛履祥告白

頭彩誌喜

第七會江南義賑
票頭彩第一萬一
千五百零八號並
附彩門莊售出
行街成餘錢莊四
條宮前天和號棧
一條錦雲銀樓一
條牙厘局程師爺
一條張斌橋陳三
條三彩售與紹興
同茂甬江一言堂
寄波太極圖崇行

啓者本館訂於本年二月初一日即英三月一號開學諸生如欲來學者須先期來館報名緣來學者多班額不廣之故耳而本館因見各口岸中外衙署鐵路礦務各局及洋行律師所用繙譯通事雖通英語反昧官音故于本年起禮延精熟官音之華教習一位欲來學諸生蔚爲有用之才焉英文晨九點鐘至下午四點鐘官音四點後至五點鐘此佈

甲 乙

啓者於元月十五日江永航
進口由漢鎮存義公寄申本
遺號一信內有匯票三紙恆興
瑞見票遲七天五千五百九
失十兩一紙姓茂怡正月底期
三千三百五十四兩一紙炳
增鑑三月十五日期一千零
匯七十三兩五錢四分一紙以
票上匯票途中遺失向前途說
明作爲廢紙望各寶號切弗
收用特此佈聞
上海全泰盛信局 280X

上海小東門外同仁昌魚行
內向有鄒嘉記搭一股注少
記搭一股茲謂改業今特央
議中推併到孫蓮記兄收
授執業憑中決價當日如數
取歸情願拆出官推併之後
同仁昌行中所有帳目及一
切往來匯劃出入并盈絀護
益統歸孫蓮甫一人承值
與鄒注二姓永不干涉用特
登報周知
鄒嘉裝注少巖全告白

惜餘英文塾
本塾已於十四
日復啓如有粵
浙各處子弟願
來就學者日夜
均可日班脩金
每季洋十元夜
班六元日夜兼
學十四元膳宿
另議此佈
後馬路乾記街
本塾告白
乙丑三

遺失支票
昌文號
四號即廿
五元
元文支源
利元號廿
五即洋一
千元已向
前途說明
作廢特此
聲明
喬本齋啓

本號自運各國金銀各式鐘表出售有年保用二年不取修資並修理鐘表八音洋琴西法電鍍金銀首飾留聲機器世和火油機器爐外國鐘金銀眼鏡各樣工藝精良修資較衆公道並有原舊鐘表出售亦可包用如蒙惠顧請移玉英大馬路拋球場坐南朝北門面便是 乙 1881

杭州萬利源

江南票全張
五元半分條
六角澳門票
全張六元條
六角半新架
坡加彩票頭
彩得洋一萬
元全張一元
半張五角
批照申仕球
實卷

乙亥

新到美國法名
醫精製真正補
益壯陽種子康
健丸每合洋六
角靈驗異常
賜顧者至本行
試購附送仿單
詳細載明外埠
信購酒力自理
上海五馬路中
市 甲北八
南順泰洋行

王 瀛 洲
漢 齋 老 街 登 豐 棧
僕評相
久矣凡
決流年
否泰富
貴功名
無一不
驗非虛
謂也

杭州義利源
 江南票全張
 五元半分條
 六角澳門票
 單張六元分
 條六角半兼
 售老德記各
 種藥水戒烟
 參片紙烟香
 皂照申批拆
 上后市街石
 庫門內便是
 乙二

醒酒口香順氣化痰糖
減價每瓶
一角男女
老少皆宜
較之市上
有天淵之
別另大號
每瓶五角
官禮相宜
五福街口
京都同德
堂
乙卯

命相名士來滬
莊先生精于術數決休咎應響如神今由天津來申
廣寶善街新登豐棧內
程國卿啓

大彩誌喜

第十一會
江南票四
彩第五千
六百四十
二號由本
號門莊全
張售出得
主台銜容
後登告特
此誌喜十
六鋪義興
雅白

啓者本行
舉荐用人
處欲請
辦一位合
意者請至
法界天玉
堂街第四
十六號門
牌本行面
議可也此
佈
行啓

品上器三鹿頭牌貨色
 托本行代售賜顧者
 一定合意其貨開列於
 后三鹿頭綢布漂白斜
 衣少呢羽綢線洋板凡
 仕商賜顧者請至上海
 四馬路義記洋行五金
 雜貨客字房面議甲品

瑞記洋行告白
時代理美國
桑順那公司
製造之上等
鐘表發客時
欵花樣甚多
其價格外克
已貴客光
顧請移玉至
進口洋貨寫
字房面議

教 習 言 語

儒能操華
一西國老
語願以英
授子弟束
修格外從
廉欲學者
請致函能
可也此布

甲

美 生 外 國 紙 行

各式帛料五彩
印字油墨文房
四寶西學書籍
鉛筆墨水零物
俱全零躉批發
其價比衆公道
如蒙 仕商賜
顧請至上浮棋
盤街北四馬路
口便是

世 留 滬

錢清鎮世營周
鏗清去冬探親
來申蒙親留住
今寓英大馬路
拋球場恆升里
慶昌恆參號內
懸牌周治安男
召棠孫鑑清男
婦傷寒胎產大
小方脈

黃 夢 吮 啓

鮮暇暑荷蒙
諸君枉顧
請於午後二
下鐘前移玉
如有緊要公
事仍可隨時
賜教惟乞恕
簡慢不恭耳
蕭陳維

鑒不宣

凡蒙批發格外公道

第一確驗能戒煙丸

燈 吊 茂 祥



二馬路慶和里永安號出售特週知照

化 點 佛 活

半顛僧命相課

僧秘授命
相課刑或
來申決相
或寄命寶
善街天寶
機批命五
角五星一
元六十年
飛星六元
半部三元

專售柏油

上海柏油統歸本
行經理批發
客光顧請至二羅

渡德昌里本帳房
交易此佈

福生隆柏油行啓

乙亥

癮終不能斷脫癮或素無病戒則反生他病戒之不用烟膏烟灰以積烟之困秘選良方良藥以除烟之害若服此丹不即思吸烟無庸戒口自然癮除不寒不燥無苦無難更覺身體壯健開胃精神戒絕後永無弊病倘不見信祈試小瓶所費有限便知靈效確非誇言欺世也大瓶半元小瓶洋二角半 廣東鹿芝館分設上洋老巡捕

新到牛痘苗
選道地牛痘
苗來華購者
莫不稱贊今
屆小春正是
開種之時既
到之苗比前
更美賜顧者
速來購取
大英醫院啟

神效戒烟藥片
獨出心裁價廉
物美專以濟世
為懷誠非漁利
可比素蒙諸大
憲稱賞今復精
益求精比前更
為盡善盡美有
志脫離苦海速
來購取為盼
大英醫院啓

老同得利
二彩誌喜

江南票第十一會二
彩第一萬六千六百
五十三號拆與同業
並附彩均由本行售
出得主台銜容後聲
明雖得主之鴻福小
號亦榮幸也現售十
二會票全張五元七
角條頭六角批拆格
外公道外埠函購原
班立奉土棋盤街

啓者本公司今有長門
丸輪船常川烟台天津
其船身合式堅固華麗
捷快准於本月廿九日
即禮拜三晚開往烟台
天津等埠船上買辦茶
房均是華人茶飯應酬
一切週到其水腳格外
克己倘各寶號如
欲搭輪者祈請至
本公司帳房面議可也
郵船株式會社

上海英商茂生洋行告白
敬啟者小行在華而辦足頭
花色五金雜貨以及軍械機
器等物約歷二十年素蒙
貴官商惠顧心甚感之今又
續到各國異樣新式貨物俱
已齊備敢請 官商等勿吝
玉趾惠臨小行閱看一切新
樣其價無不克己以廣招徠
況在英美德日本國等均有
分行聘請熟手西人採辦各

啓者本行向在泰西製辦
各廠名機英美正頭各種
花素羽緞時新花標等貨
並諸品顏料五金雜貨廣
銷馳名及承辦出口各貨
皆蒙貴商惠顧已歷多年
今生營暢旺日盛於前
仰各行號倘有定貨一切
無不克已依期交貨用特
登報以招廣徠而徵信實

山東	寶華	天龍川丸	山城丸	永生	大國丸	瑞和	鯉門
又	又	又	又	又	又	又	又
二月初四日出口	二月初四日出口	二月初四日出口	二月初三日出口	二月初三日出口	二月初三日出口	二月初三日出口	二月初三日出口
往膠州烟台天津	往長江	往長江	往長江	往汕頭香港省城怡和行	往汕頭香港省城怡和行	往長江	往香港粵省
美最時行	鴻安公司	郵船會社代理	武會社	郵船總	郵船總	怡和行	怡和行

淡永	公平	美富	江爭	江天	圖南	永興	鎮江	嘉興	怡生
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又
二月初一日由口開禮拜四	晚往香港省城	晚往長江	下午往寧波	晚往天津	晚往天津	晚往天津	晚往天津	晚往天津	晚往天津
太古公司	招商局	招商局	招商局	招商局	招商局	太古公司	太古公司	太古公司	怡和行

萃利	瑞安	長安	安慶	淡水	美富	江天	萃利	長安	安慶	長門丸	財生
輪船	又	又	又	又	又	又	輪船	又	又	又	又
由長江	由長江	由長江	由長江	由汕頭	由香港	由寧波	晚往長江	晚往長江	晚往長江	晚往烟台	晚往汕頭
麥邊行	瑞記行	鴻安公司	太古公司	太古公司	招商局	招商局	麥邊行	鴻安公司	太古公司	太古公司	太古公司

病戒之不可
我求醫方
以積烟之
藥以除烟
不即思吸
然癮除不
難更覺身
見俱新試
也大瓶半
津老巡捕

新到牛痘苗
選道地牛痘
苗來華購者
莫不稱贊今
屆小春正是
開種之時所
到之苗比前
更美賜顧者
速來購取
大英醫院啓

神效戒烟藥片
獨出心裁價廉
物美專以濟世
爲懷誠非漁利
可比素蒙諸大
憲稱賞今復精
益求精比前更
爲盡善盡美有
志脫離苦海速
來購取爲盼
大英醫院啓

甲三

丁書舞弊 ○紹興訪事人云會稽縣東鄉距城四十里有地名春浦者濱臨曹娥江前有牙戶在彼處開設過塘行私開缺口爲人拔船過塘一值江水漲時缺處最易潰決江水衝入近塘村落均受其殃是以十年前經衆紳瀝情稟准大憲勒石永禁以保塘隄而衛田廬不意今正十八日忽有沈某者至是處重張旂鼓高懸會稽縣印示開設過塘行沿塘居民因去夏慘遭水災現方痛定思痛見此舉動不禁大駭相率告諸塘間紳董旋爲紹興府知府青太守所聞立傳會稽縣黃大令至署面詢何以弛禁給示大令茫然不知太守知大令爲人所朦諭令速將印示吊銷過塘行押令閉歇一面查拿營私舞弊之人從嚴詳辦大令唯唯而退嗣查悉本署經書串通內署家丁私給印示不禁赫然震怒將家丁驅逐出署經書則收入獄中聽候訊辦

署代理縣篆之戴明府親加研訊計供小的年二十四歲在爛泥渡生泰肉莊爲夥周供小的年三十二歲係南匯縣四圖人又同供稱此次六灶鬧事小的等實不與聞即求恩鑒施供小的年二十八歲在天祥碼頭駁船上執役正月初六日武生葉蘭卿等二十七人來雇二舟言往油東賭博小的因向陳小弟借得一舟由公義碼頭開往至夜半停泊六灶左近聞葉在船中言及嚴家石橋人馬維川曾娶孀婦某氏爲妾去歲之杪因事前往馬情虛將船勒住後經餽以洋銀二十元始得贖回積恨至今須往報復小的不懼急欲駛回彼堅執不允初七日葉友張何仁密衆午膳葉旋率衆至某茶館將情告知地保地保允令馬歸還洋銀十元葉不從不料馬已預伏鄉民二百餘人鳴鑼圍擊以致傷斃衆黨十三人陳小弟張阿仁與焉葉幸得逃回小的逗留半途得免於禍明府問周計兩人究曾同往否答稱實同往明府飭分所收押候再訊讞○前者浦東許生船廠有褚混肇事控經戴明府詢獲張福林一名鮑晚

提案研鞫張供小的在祥生船廠工作並未犯賭安敢滋生事端明府謂爾與命犯張掌華張勝華同黨今彼等在逃未獲爾可知其縣匿何處從速供明當從寬典答稱小的與掌華勝華素不相識求恩明府惡其刁狡諭令收禁改過局聽候訊懲

溫城紀事 ○邇來各鋪戶之賃居邑廟者多至三十餘家每將淨桶傾入荷池穢氣薰蒸不獨褻瀆神明且恐釀成疫癘重事查知其事函告代理上海縣篆務之戴子邁明府詳即辦派差押令遷徙明府准之○縣署各科房時有偷兒穴隙而入竊去洋銀衣物屢經書吏留心偵緝迄未成禽前晚此輩復惠然肯來科房中人聞聲起視獲交捕役解請縣主戴明府訊懲

英美租界公堂瑣案 ○包探石金榮稟稱小車夫陳蕙蘭之女招弟年將及笄日前被同業張開雲沈金榮二人在虹口穿虹浜附近引誘成姦旋復領至寶善街藏匿邱徐氏家有張王氏者曾知其事今由小的查獲解案請究陳投案申訴前情招弟供稱

前日被張沈誘匿邱徐氏家至張王氏前未見過張沈同供招弟由陳計小的等介紹欲賣洋銀七十元現已有人許給洋銀五十元尚未成交小的等並無誘奸情事且與張王氏無干邱徐氏供張沈領招弟至小婦人家暫寄並不知其來歷張王氏供此事小婦人前不知情誤被牽涉求鑒職員翁笠漁直刺商之白繙譯判將張沈各責二百板邱徐氏交官媒管押三日張王氏無干省釋招弟受伊父領回嚴加管束○包探賈如海稟稱昨日流氓王小白生曹昌壽二人強邀陳金春馬福泰往某處賭博陳馬不允王曹遂攫取馬褂二件金約指二枚洋銀三十二元六角報捕後捕頭令小的拘獲起出洋銀惟皮馬褂及金約指不知何在今特送案請究陳馬同訴稱皮馬褂及金約指共值洋銀五十元求恩追給王供詞支吾曹供王在家聚賭抽頭與小的無涉求恩明察直刺判令各責二百板押賠洋銀五十元○前日金春林手持淫書杏花天十餘部至四馬路萬華茶樓求售適被包探賈如海所見拘入捕房捕頭令

解案請辦金銀小件不知其爲何處解得綢布衣服十餘件經小的拘獲送案請究趙供小的係常州府屬無錫縣人友人囑持衣服赴贛叩乞恩寬直刺判責二百板駭存捕房待失主認領○包探劉升堂解積賊陳杏泉到案稟稱此人前曾犯案解經大老爺判令遞解回籍今又潛來滬上竊取吳古辛家綢布衣七件烟槍一枝經小的緝獲解案請懲吳投案領贓陳供小的係浙江寧波府屬某邑人行竊該死惟求恩典直刺判責四百板押候遞回原籍贓給失主具領

法租界公堂瑣案 ○泰來洋行買辦朱鶴鳴家失去首飾箱將傭婦周鄰氏扭送捕房解經讞員朱森庭明府迭次研訊周鄰氏供認與傭夫王阿寶串竊而王狡賴不承明府連次嚴比并飭傳其父王仁貴訊究此已見諸連日報章者也昨日禮拜二堂期月府皆可審畢什座包探稟稱王二貴有事往羅店尚未能回云四日是以未能回云

明府何緒請上海縣戴大老爺懲辦發交收禁爾竟敢乘間逸出將妻子押入野雞娼院賣娼爾父因
 爾忤逆曾送請上海縣戴大老爺懲辦發交收禁爾竟敢乘間逸出將妻子押入野雞娼院賣娼爾父因
 跡本委早已訪明今復串同周鄒氏竊取首飾箱荒謬已極尙思逞刁以道官刑乎著押候答責四百板再行訊核○包探稟稱老嫗
 俞周氏搖會得采手持洋銀數十元行經興聖街口適王阿二吳阿春等設攤聚賭俞周氏見獵心喜入局賭錢陸續輸去洋銀二十
 四元七角翌日復往賭被巡街捕拘獲茲者捕以特令解案訊辦○孫洪發稟稱小的祇贏得洋銀二角明府判枷號半月其滿責二百
 板吳阿春枷號一月責四百板候拘拿爲首糾賭之人到案訊辦○孫洪發稟稱小的祇贏得洋銀二角明府判枷號半月其滿責二百
 王阿寶等硬欲作工聚眾滋鬧事爲管馬頭西人所見拘送捕房今由捕頭解送案下求恩究辦明府判各枷一禮拜發馬頭示衆期
 滿各責二百板包探稟稱洋行街八十三號門牌無賴某姓深夜賭博有違租界章程經巡捕拘獲諸犯方領一禮拜發馬頭示衆期

洋銀九元三角今特解案請訊明府判將洋銀充公賭具銷毀方即行釋出不干深求○復盛米店主楊浩泉等控李渭康經理店務舞弊侵吞迭經明府訊供交保出外勒限理處刻已逾期原告投案求追明府著保人將李交案押繳○南市十六鋪王仁興紙店主雇車夫馮長壽裝載錫箔數包行至租界中被偷兒陳連生竊去一捆售與施阿德報捕後由包探查獲人賊解案請訊店夥施杏春投案須臾明府判將陳枷號一個月答責四百板罰施阿德洋銀四元旋復諭令施杏春給馮洋銀一元○吳友立前因擔保俞蘭生欠欸牽涉到案經明府判繳銀三百兩去年繳過一百兩今俞在逃未獲昨日明府傳吳到案著將銀二百兩繳案吳遵諭而退○包探稟稱歹人董學寶在途搶帽是以拘案請辦明府判責一百板○包探稟稱顧關福在英界某姓家竊得杉木一株擱至本租界今特緝獲人賊解案請辦明府判責四十板○浦東南橋人王振聲向為布業連年失就家食無聊前日來滬擬覓枝棲而寥落窮途竟

無所遇。昨至金和湖碼頭。長河魚死。經某舟子撈起。送入捕房。解請明府。安插。明府與何繼譚會訊。著賞給洋銀五元。飭包探送至南橋航船載回故里。

美租界捕房紀事 ○ 寧波人董夏氏。賃居虹口蓬路某號門牌屋內。生有一女。小字順金。年已及笄。昨日忽失所在。偵騎四出。蹤跡杳然。疑係近鄰某氏婦所拐。因報捕房。捕頭派包探邵潤初。將氏拘獲。再三盤詰。實係無干。遂開釋。○ 昨日清晨。積竊王順福混入某西人家竊取衣帽。適為包探劉阿炳所見。拘入捕房。捕頭令押候解送公堂。稟請讞員翁笠漁直刺訊辦。

江西官報 ○遊擊張九錫營務處差遣知縣蕭兆熊陳奎齡俱解地丁京回饒宗義贛州查案回典史余晉長江傳運回程鳳昌通運歸以清江辦堤工回會昌門司姚光祿新設籌餉章程陳奎齡回廣信辦發饒宗義辦南昌粥廠張鑄延解漕折進京從九童振貽接查進內保甲安義服滿挑選教職振長寄俸滿周朝井俱稟見驗看會館解九江開餉京回廬陵訓導簽升豐城教諭劉錫嘯稟謝者驗領憑委署新城典史李如松查在樂平釐卡病故以候補府照陳長齡署理候補道盧宗儀聞訃丁母憂守備向煥文管帶內河前營水師吳世俊稽查惠民門俱稟謝札代辦內河水師統領唐棟由廣信一帶查哨回豐城縣湯鼎烜繳照並繳批廻黃秉湘江監修圩堤回王啓烈九江捐資李德利由滬上勸辦江西賑捐回稟謝插委釐卡一次行知沙昌肅往安徽公幹通判李士膠稟謝甄別行知改掣知縣張炳華赴股稟到署饒州通州翁寶仁現委代理南城印務所饒州通判事以吉安通判范啓恆調署遞遣吉安通判事以試用李士膠署理江西督銷淮鹽總局達斌稟往金陵縣丞童先旭清江幫辦堤工回陸元昌赴股稟來江署九江前營遊擊李天元卸署廣信恭將回又稟謝保舉待知候補縣倪望隆委往豐城監修堤工賀昌祺輪委厘卡一次胡上襄委往湖口公署夏濟安新城公幹回從九章紹會委往都昌辦保甲金史林著錢林年俱解地丁進京新喻縣丞姜寶綸往廣信據報病故查准補缺徐益麟現未在省應委補用縣王祖彝代理候補縣楊紹稟知鹽局委代行代拆鄭紹康委解漕折進京進京鄭在縣解地丁進京恩彥幫辦善後局務德安縣賀輝玉永新公幹回代清江縣吳蘭頤卸事清理交代回方恆學習里局文案鄭德凝代南新丈田欽賜翰林院檢討李文煥安徽人李廷灼湖北人俱由籍來江呈硃卷候補縣蕭兆熊丁方穀紀德蔭俱稟謝甄別行知候補府鄧在岷劉家蔭候補縣方恆俱稟謝甄別行知胡欽稟謝題補都昌知通判向世清卸辦角山釐卡回州判胡宗俊贛州公幹回安福縣丞李維翰捐升知縣請查赴部投供以試用府經歷張正墓署理及永豐表湖司華冕英據稟患病請假回省就醫以試用從九陸元昌坐署分部郎中梅台源親拜知縣李德利葆和俱稟謝甄別行知典史鮑言齡往吉水施澤宏往新城俱催墊款前山東候補道梅啓熙前臬司蔡希邪工部郎中崔來臨內閣中書吳世熙徐履端俱拜賀分部郎中鄒凌瀚大國教士列格司俱親拜知縣余官潛往吉水公幹陳錫鳴蕭渭黃作元俱稟謝甄別行知吏枝署在江西賑捐獎叙同知銜希經錢林年饒州捐資回姚而尹辦南昌粥廠廖國楨查引地情形回省備吳世俊查惠民門

皖省官報 ○正月二十日知縣呂曾謝趙委二次柳元翹辭奉府委赴官洲丈地陳麟瑞知奉撫憲委洋務局差遣卸署桐城馬路司蔡南英到○二十一日花翎知府銜改指安徽候補班補用直隸州芮慶麟到江蘇入號潤森委辦大通厘卡知府許晉祁寬國府通判錢應豐調署南陵縣桂中純滁洲熊祖詒旌德縣擊邦慶全椒縣袁學昌建平縣汪錫麟鳳高縣馮廷韶以上均辭○二十二日委辦倒湖厘卡直隸州陳寶柱石牌厘卡知縣李第青署建德縣張廷權定遠縣曾光煦英山縣陸士奎均辭卸署旌德三溪司劉章浩到縣補知縣柳元翹知奉委幫辦軍火藥局巡檢李宏猷辭奉府委赴官洲丈地

西醫麥司精製自補猪肺汁詳述功效

分售上海各號列后○又分售寧波興源綢莊

莫京和人藥切磨

止咳化痰補肺萬國九州第一方

百損男子病後失補婦人產後血虛老年氣血兩虧小兒先天不足一切陽虛陰虛虧損自與陽虛無效者自能辨別
箱十二瓶洋廿二元小瓶每箱十二瓶洋十一元零售大瓶二元小瓶一元○分售 上洋棋盤街老協記票行○英大馬路中怡順和衣莊○南市十六鋪內大街亦中票行○老協記
票行○寶波日升街興號綢莊



啓者本公司中國董事朱葆山張蔭桓葉明齋顧蔚齋經理華人事務何天任總辦陳其生東方總經理人沈寶荃本公司計於一千九百零一年七月二十六號即咸豐九年六月二十七日開設至今垂四十年昨日上海局之經理人接到總局來電註明與本公司之保壽諸君閱看所來電信開列於後 本公司結至西歷本年六月三十號即華本年五月二十三日所存資本產業值美國金洋二百七十兆合銀四百十兆兩除去應賠各保壽諸君之數尙餘金洋六十兆合銀九十一兆兩所有本公司保壽之數至今爲止共值金洋一千兆合銀一千五百十五兆兩以上接銀一百兩以金洋六十六元合算照此知今年六個月之生意資本產業比去年底已加金洋十一兆七十萬元餘款共金洋二百七十萬元新接各保款共金洋十三兆元查餘款之多統論天下當以本公司一家爲最推原得利之處均由餘款而得別家無此餘款故不能如本公司之獲利也本公司既獲大利則保壽諸君款項要速亦同獲大利是以本公司應爲保壽諸君賀在東方保壽者只有本公司一家爲大與別家亦無來往凡欲保壽者想必揀擇至大之公司而保之特此佈聞 光緒二十五年六月二十日 大美國永安保人壽公司首董朱葆山謹啓

本堂新增周公百歲酒 東西洋參酒 百益長春酒 參茸戒烟丸

上采芝堂虔修景岳百補大全鹿丸

肯全虎全鹿諸上品有運來申拆售不圖厚利聊盡寸心本月初

上海茂生氏烟公司精製頭等月牌香烟

本公司精製各種頭等香烟精益求精吃之能平肝開胃辟瘟散癘並消一切山嵐瘴氣誠香烟中之第一現在已盛行中外到處咸稱謹將各烟名目列下以便遠埠隨意購取○月牌錫包香烟每小盒十支錢廿八文○紅牌茂生香烟每小盒十支錢廿二文○藍牌茂生香烟每小匣十支錢廿二文○有咀錫包茂生香烟每小盒十支錢廿五文○散贈茂生香烟每支二文○荷蒙賜購者請駕臨經理處面議可也○分售處蘇州閶門內老德記藥房內○寧波江北岸福昌號○上海四馬路大觀樓下永和○總經理上海英大馬路亨達利對面福和呂宋烟行啓 乙三

殷少齋剖明成豐瑞號事以呈公鑒

連日閱報鄭翁二姓互登告白予老朽矣既重親誼又無爭心姑安緘默以待奈因郎姓一控報語紛岐不得不剖明以邀公鑒所有亡三男湧潮合創該號股數皆有合同見議可稽惟小媳翁氏嬌居後自念女流且悉洋貨之風險上春曾囑敬傳閉歇將合同批消以及毀圖章改牌號等語旋據各東復以底貨尙多不能驟歇是以仍舊買賣並未改章蓋此言若浮雲耳夏秋敬傳定貨如此之多在敬傳以博孤注未顧利害所幸上年定貨僥倖大獲厚利而紅帳未交皆欲以婦女試道之浮言爭攪此六股之利益試問若果推併有何証據何日過割乎設或上年市價相反虧蝕數萬金各洋行定貨不出追及股東殷姓必大受其害而合同分執鑒鑒有據股姓焉能推諉耶致於目下取去之合同一係亡三男六股一係翁姑敬傳借本抵存一股在小媳翁氏係敬傳胞妹亡男故後錢財家務皆仗諸胞兄代庖今月十七日來取合同繼又付莊票一千四百兩此時尙未知涉訟無怪其不告翁姑立時交付在小媳平日信託事屬無心况稔知合同例憑中証批銷繳還原主今雖取去亦掩耳盜鈴無濟於事耳今蒙 會審公堂傳訊見議已命大小兒靜山據實具稟伏候 憲核察斷外謹登報佈聞

中森洋行專運日本各式紙料

啓者本行向設日本西京東京名古屋大坂等處已歷多年曾與日本各造紙廠訂有專承銷售之約凡機器連史新聞紙料張及刷印書籍各件並糊盒包物所用各色紙張統由本行運銷其機件連史自出售以來樓脩五鳳名重三都已早蒙貴客欣賞今特在上洋英大馬路同樂里開設公行專運一切紙張非但花色齊全抑且價廉物美以便貴客就近光臨實所盼禱之至

大清光緒二十五年十一月

中井洋行告白 乙二

人生天地間莫不欲久遠計而爲久遠計則以保人險爲最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿即可付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而欲有不測立即照保單如數賠償其賠償等情可在本埠由各董事商辦毋容函達外洋總公司以昭便捷計本埠英董事怡和洋行未士柯佛老公茂洋行未士達臣華董葉澄衷先生席正甫先生黃佐卿先生朱子文先生唐傑臣先生如蒙仕商惠顧祈移玉英界黃浦灘怡和洋行江西路考公茂洋行或天津路十號怡和保險分行或法界二洋巡橋南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總經理

宜昌商務素盛開埠以來更臻繁庶邇若湘蜀江西遠至山陝福建凡有行商於此邦者胥已設立會館各固邦交惟我浙人尙無萃集之所今查駐宜同鄉自官商以至洋務幕友約有百數十人自丁酉年後雖屢舉團拜之儀而借地興辦終非妥善去夏我鄉官商領袖諸君倡議開辦會館諸同人靡不踴躍從公解囊樂助不一月而捐集有四竿之譜以宜地人數而論可謂竭力但現在所買南門外後街地基約造前後正屋二進及戲台廚房殯房等此間地價工料雖較便宜然統計亦需七八千金所短尙鉅非於他埠勸募勢難集事因思宜郡乃蜀江咽喉爲旅商川省者必出之途此後會館落成凡行商者得有郭口相助之勢行旅者永無人地生疎之慮有益同鄉莫此爲甚用特先行登報佈聞容再專函分募伏乞各埠同鄉諸君慷慨輸助成茲義舉寔所盼禱

乙二一三

謹防冒牌
啓者市上所
有茂生及福
記牌號各貨
均歸本行一
家經售近悉
有冒牌等事
凡貴客商
賜購各貨幸
勿被贗是盼
上海茂生洋
行白
甲

如有抵件
欲用銀兩
者自一百
兩起至八
萬兩止均
向四川路
卅五號門
牌張槐三
面訂可也
借此佈

本行開辦
二馬路外
國嶺山對
面按月批
票江南海
極大崇價
蒙遠埠紳
商賜顧可
由信購原
班立奉

聲 明

紙貨認捐局
中保結外人
皆言同業具
保物議飛騰
查我同業並
無保結在外
倘有私刻假
冒概不干涉
恐未週知特
此聲明以釋
羣疑

乙亥三月三
日

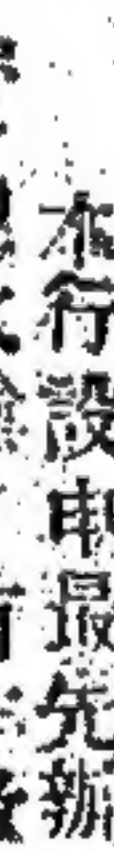
紙業公所啓

英大馬路老新榮行醫 甲辰



公司專設本行經售中國各口座平每隻四百磅起至二千五百磅止並有廠絲紗局所用檯上擺平兩數起碼至十六磅為止無不俱備其價批發格外克己望各貴商賜顧是荷

塞門德坭爲要工所必需考其性入水易堅者亦敗



易運久而堅者歷久如石
不可不知也本行常運此
堡得蘭牌水坭著名中外
久邀仕商鑒賞務認此
牌爲記免致貽誤又本行
專運舉凡五金顏料一切
雜貨以及玻璃火石煤紙
等貨皆可代爲經辦物料
必求其佳價值務取其廉
倘蒙賜顧請移玉英四

寶順洋行保險
理火險所有年
敝公司在外洋創
立百餘年資本頗
巨賠款迅速恐未
週知爰特登報無
論行號棧房財產
家私一例可保價
極克己倘荷見顧
請至二馬路外灘
本行帳房面議此

香港汕頭香港廣州黃埔
甘竹九江龍山三水梧州財生 又
鎮江揚州高郵淮安清江宿
遷台兒莊南京蕪湖大通安
慶九江孤嶺漢口漢陽武昌安
武穴岳州城陵長沙常德湘
潭沙市荊州宜昌重慶
掛號信件包裹什物匯寄洋銀統銀五點鐘前
余交郵政寄郵票每日上午八點售至下午四

啓者本行承保各家房產生財樓房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速欲保者請至本行面議可也 天祥洋行告白

甲 100

大英醫院

藥	靈	種	各
正牌金鷄納霜 欲知詳細請看本 院方單鋪 甲 二 二	白濁止淋藥丸 沙土罷禮藥酒 神效雀痣班藥 各色奇異香水 艷容嫩面水粉 戒烟糖片 暖嗽糖片 目疾藥水 耳聾藥水 痢疾藥丸 火燙靈藥 瘋濕藥酒	安神養血藥水 艷容嫩面水粉 戒烟糖片 暖嗽糖片 目疾藥水 耳聾藥水 痢疾藥丸 火燙靈藥 瘋濕藥酒	靈效癩疾藥酒 生髮香水 玫瑰牙粉 清香洋蜜

萬國名勝各圖
在寶善街天寶茶園隔
陳設天下五大洲各
名勝圖無多數日卽將
他往每日早九下鐘起
至晚十一下鐘止諸圖
時時更換一新來觀者
頭等收洋二角二等一
角小孩半價另有一小
牛面與人相同使人觀
玩並不另加看資

義生外國紙行
本行自選外洋
各式紙料印字
顏色油墨文房
四寶西學書
簿鉛筆墨水等
物一應俱全專
做批發其價格
外從廉如蒙
仕商賜顧請至
上洋鐵馬路橋
南首角嚀便是
乙 1811

此丸專治肝癰
膽汁不和胃不
消化大便閉結
身熱腦筋不安
痔瘡膀胱與內
腎等症無不藥
治凡各症宜用
經瀉者此丸洵
推第一小盒洋
一角大盒二角
五分此藥各大
藥房發售

滋肌香蜜膏

時交冬令面
頰肌膚最易
燥裂拆甲本
藥房此膏性
潤氣馨常爲
抹敷不起燥
裂等患聞閣
用之尤宜價
大五角小二
角半中英新
記大藥房啓

義本行屢中大彩
賑早登報章發售
票英二月份華寶
澳賜票正月廿九
門開彩全張四元
票○對開二元○
另四開一元○八
批開六角○分條
發三角外埠信購
公原局回件酒資
道自給上海棋盤
街同芳居對門

雙龍蝶牌靛青

茲者上海裕興洋行雙龍牌後面蝴蝶牌包定歸本號獨售申由金隆甲慎豐昌代售並無別分其貨比衆不同較中國錠青簡便鮮艷永不退色銷行已久衆所咸知倘蒙賜顧須認明雙龍蝶牌兩面爲記庶不致誤誠恐假冒特此登報聲明

乙二

蜜波協順號告白

Of HYPOPHOSPHITE of LIME
B. Rue, Valence, France

利克馬爾爾陽外



此汁最能補陽專療肺肝之病故治高熱
陽痿精竭神衰傷風痰嗽吐血將癆肺癰
腫脹咽喉胸脇腰腹諸痛無不立驗每日
兩服每服一羹匙照此服之咸謂此汁創
製以來三十餘年悉見奇效故今中國通
商各口一經華房無不代售 賜顧者須
認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鐫寫
克利馬爾補陽糖汁字樣庶不置偽
茲寄上洋

Charles Stewart

BEECHAM'S PILLS.

啓者本藥房現到不脫靈效清補丸發售此丸能治百病神效奇捷歐洲人向奉爲至寶金丹但該處行世有年而中國則莫知其妙茲由威建大藥房代理舉凡男婦老幼均可服食倘患所列症目者若服數丸其應如響舟車易帶尤便居家誠保身之聖藥真至便而至善也其如何服食丸數多寡悉詳單內謹列所治各症以備觀覽

如胃不消化 口淡無味 作嘔作酸 胃痛胃脹 口氣蒸穢 唉氣打噎 心痛肚痛 心跳心驚 驚悸怔忡 肝經不和 肝火頭痛 頭暈目眩 虛弱發暈 四肢軟弱 睡不成寐 睡夢不安 精神憊恍 頭腦昏昧 心熱皮熱 兩脇疼痛 大腸燥結 小便刺痛 膀胱受濕 皮色黃暗 脊痛耳鳴 胆汁太多 瘡疥痔瘡 手足凍決 黃疸濕瀆 用力過度 血分不足 月經不調 傷風傷食 時作瞌睡 頭刺腦痛 懊惱肝怒各等症 諸尊賜顧請移玉到香港中環大馬路或到粵省雙門底上街上海棋盤街漢口流通正街威建大藥房內方不致悞即各埠西國藥房皆有寄賣特此佈聞

香港威建大藥房謹 丁一

本行經理英國學
來泰火險公司專
保中西棧房廠局
屋宇以及貨物生
財衣服等險設遇
不測賠款極速如
蒙紳商惠顧請
至二馬路口第四
號門牌本行帳房
面議自當悉心妥
爲照辦以副雅意
總辦英商瓊史啓

本行經理凡列地土
科倫水險公司專保
中西各口面各平
安險及水漬均照英
國章程辦理倘有不
測立即賠償分行在
後馬路同吉里無
夜深禮拜兩處均可
蓋印賜顧者請送
本行寫字房可也
太古水火險公司啓

甲辰

新開洋貨食物號
本號自選花
旗麵粉各洋
食物羊酒罐
食一應俱全
自製麵包蛋
糕各色細點
如蒙賜顧格
外從廉法大
馬路紫來街
東裕成號啓

諸葛廬命課地理
天星地理五
星刻度大六
壬課奇門遁
甲寅場降蓬
商家得失捕
盜追贖指方
立獲立見近
效另有奇驗
英士馬路巡
捕房北首廿
號洋房

天
星
地
理
五
星
刻
度
大
六
壬
課
奇
門
遁
甲
寅
場
降
蓬
商
家
得
失
捕
盜
追
贖
指
方
立
獲
立
見
近
效
另
有
奇
驗
英
士
馬
路
巡
捕
房
北
首
廿
號
洋
房

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
大清郵政收信時刻變論傳單			

吳淞	火車	正	廿九日	上午八點鐘
寧波鎮海	北京	又		上午十一點
天津山海關唐山	小火輪	又		下午一點半
塘沽大沽靜海				下午四點鐘
滄州東光德州				
齊河北京通州	平公	又		下午八點
保定河間獻縣				六至九點

威海徽烟台等及淡水又
 香港汕頭香港廣州黃埔
 甘竹九江龍山三水梧州財生又
 鎮江揚州高郵淮安清江宿
 遷台兒莊南京蕪湖大通安
 慶九江孤嶺漢口漢陽武昌安
 武穴岳州城陵長沙常德湘
 潭沙市荊州宜昌重慶
 掛號信件包裹什物匯寄洋銀統於五點鐘前
 送交郵政署郵票每日上午八點售至下午四
 點又晚刻八點至九點鐘止